

**Pump Assembly Kit**

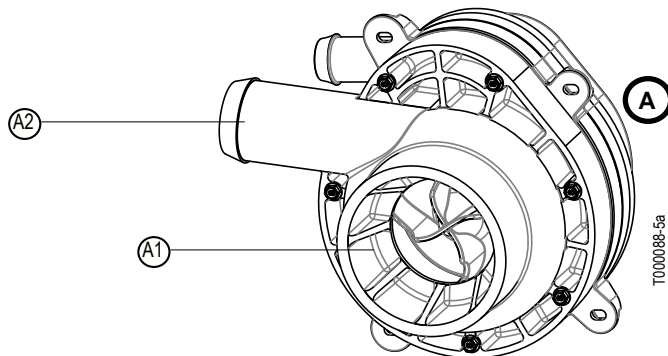
**Ensemble de pompe**

**Juego de conjunto de bomba**

**Parts A**

**Pièces A**

**Piezas A**



New	Ref.	Description
A	--	Pump Assembly

Nouvelle	Réf.	Description
A	-	Ensemble de pompe

Nueva	Ref.	Descripción
A	-	Juego de bomba

**Tools Needed:**

- Phillips screwdriver
- Pliers
- Flat blade screwdriver
- Some installations may require other tools.



Thetford Corporation recommends that only a trained and qualified technician service this product.

**Outils requis :**

- Tournevis cruciforme
- Pliers
- Tournevis à lame plate
- Certaines installations peuvent exiger d'autres outils.



Thetford Corporation recommande que seul un technicien compétent et dûment formé effectue la révision de ce produit.

**Herramientas necesarias:**

- Destornillador Phillips
- Alicates
- Destornillador plano
- Algunas instalaciones podrían requerir otras herramientas.



Thetford Corporation recomienda que las labores de servicio de este producto estén a cargo exclusivo de un técnico debidamente entrenado y capacitado.

**REMOVE**

**Use OLD PARTS:**

1. Disconnect power. See Fig. 1.
2. Ensure all gate valves are closed.
3. Disconnect all plumbing attached to **A1** and **A2**. Installations may vary.
4. Remove mounting hardware; set aside.
5. Remove **A** (assembled) from coach. Discard.

**REPLACE**

**Use NEW PARTS.**

1. Secure **A** in place with mounting hardware from coach (Step 4 above).
2. Reconnect all fixtures to **A1** and **A2**. Installations may vary.
3. Reconnect power. See Fig. 1.
4. Use gray tank to test for leaks.

**DÉMONTER**

Utiliser les **ANCIENNES PIÈCES** :

1. Débrancher l'alimentation électrique. Voir la fig. 1.
2. S'assurer que tous les robinets à tiroir sont fermés.
3. Débrancher toute la tuyauterie rattachée à **A1** et **A2**. Les installations peuvent varier.
4. Enlever la quincaillerie de montage; la mettre de côté.
5. Enlever **A** (assemblé) du véhicule. Jeter.

**REEMPLACER**

Utiliser les **NOUVELLES PIÈCES.**

1. Fixer **A** en place sur le véhicule à l'aide de la quincaillerie de montage (étape 4 ci-dessus).
2. Rebrancher toute la tuyauterie sur **A1** et **A2**. Les installations peuvent varier.
3. Rebrancher l'alimentation électrique. Voir la fig. 1.
4. Vérifier les fuites avec le réservoir d'eaux usées.

**RETIRAR**

Emplear las **PIEZAS USADAS:**

1. Desconecte la alimentación. Vea la Fig. 1.
2. Asegúrese de que todas las válvulas de compuerta estén cerradas.
3. Desconecte toda la tubería fija a **A1** y **A2**. Las instalaciones pueden variar.
4. Retire los herrajes de montaje; déjelos a un lado.
5. Retire **A** (armado) del vehículo. Deseche.

**REEMPLAZAR**

Emplear las **PIEZAS NUEVAS.**

1. Asegure **A** en su lugar con los herrajes de montaje del vehículo (paso 4 anterior).
2. Reconecte todos los accesorios a **A1** y **A2**. Las instalaciones pueden variar.
3. Reconecte la alimentación. Vea la Fig. 1.
4. Use un tanque de aguas grises para probar si hay fugas.

# Wiring Diagram

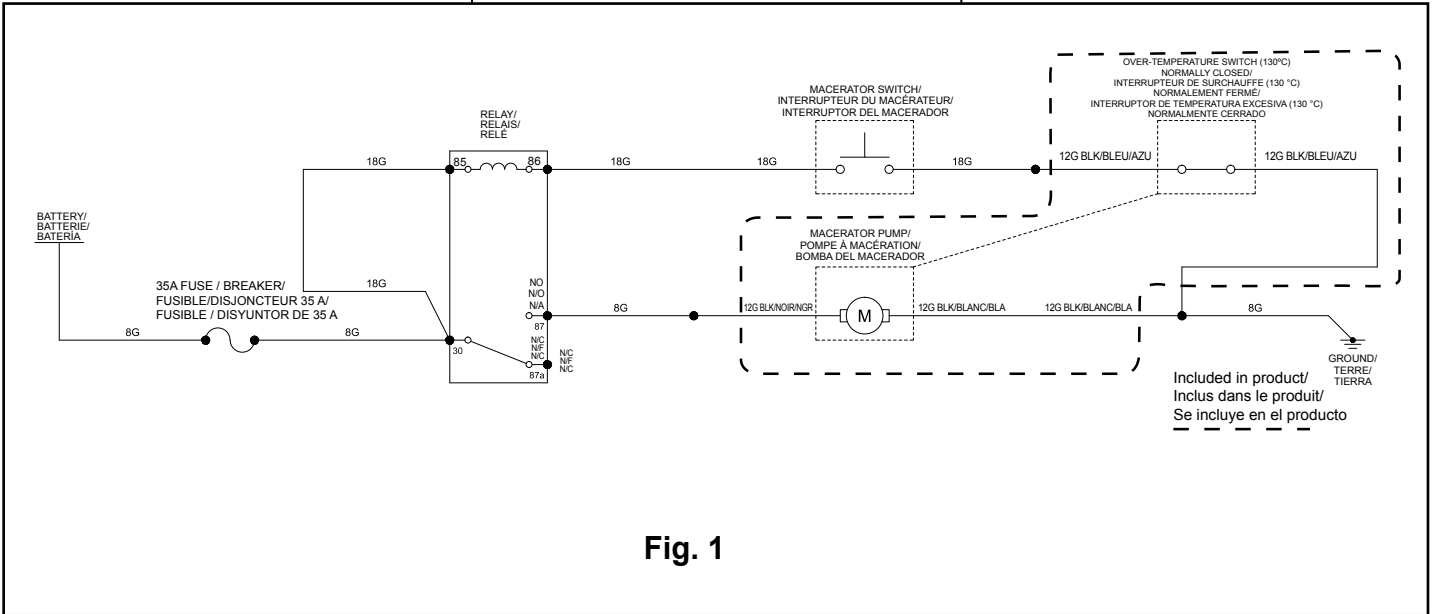
# Schéma de câblage

# Diagrama de cableado

## Thetford Recommended Wiring Diagram

## Schéma de câblage recommandé par Thetford

## Diagrama de cableado recomendado por Thetford



### NOTICE

Your installation in the coach may vary.

### AVIS

Votre installation dans le véhicule peut varier.

### AVISO

Su instalación en el vehículo puede variar.